



---

# MINIBAR & ROOM SERVICE

---

**AQUA**  
HOTEL

Onabrava & Spa

★★★★S

**LOT | LOTE | ПАК А..... 24€**

- 1 Aigua amb gas | Agua con gas | Sparkling water | Eau minérale gazeuse | Газированная минеральная вода
- 2 Aigua sense gas | Agua sin gas | Mineral water | Eau minérale | Негазированная минеральная вода
- 2 Kas taronja | Kas naranja | Kas orange | Kas, апельсиновый
- 2 Kas llimona | Kas limón | Kas lemon | Kas citron / Kas, лимонный
- 2 Pepsi-Cola + 2 Pepsi Light
- 2 Cacaolat
- 2 Suc de taronja | Zumo de naranja | Orange juice | Jus d'orange | Апельсиновый сок

**LOT | LOTE | ПАК В..... 34€**

- 1 Aigua amb gas | Agua con gas | Sparkling water | Eau minérale gazeuse | Газированная минеральная вода
- 2 Aigua sense gas | Agua sin gas | Mineral water | Eau minérale | Негазированная минеральная вода
- 2 Kas taronja | Kas naranja | Kas orange | Kas, апельсиновый
- 2 Kas llimona | Kas limón | Kas lemon | Kas citron | Kas, лимонный
- 2 Pepsi-Cola + 2 Pepsi Light
- 2 Cacaolat
- 2 Suc de taronja | Zumo de naranja | Orange juice | Jus d'orange | Апельсиновый сок
- 3 Cervesa | Cerveza | Beer | Bière | Пиво
- 2 7 Up
- 1 Suc de pinya | Zumo de piña | Ananas juice | Jus d'ananas | Ананасовый сок

☎ Ext. 9

🕒 08:00h – 22.00h

## KETTLE SERVICE

### УСЛУГА ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ЧАЙНИКА

**10€**

- 2 bossetes de te verd | bolsitas de té verde | bags of green tea | sachets de thé vert | Beutel grüner Tee | пакетика зеленого чая
  - 2 bossetes de te vermell | bolsitas de té rojo | bags of red tea | sachets de thé rouge | Beutel roter Tee | пакетика красного чая
  - 2 bossetes de te negre | bolsitas de té negro | bags of black tea | sachets de thé noir | Beutel schwarzer Tee | пакетика черного чая
  - 2 bossetes de camamilla | bolsitas de manzanilla | bags of chamomile | sachets de camomille | Beutel Kamillente | пакетика ромашкового чая
  - 2 sobres de cafè | sobres de café | sachets of coffee | sachets de café | Portionsbeutel Kaffee | пакетика кофе
  - 2 sobres de cafè descafeinat | sobres de café descafeinado | sachets of decaffeinated coffee | sachets de café décaféiné | Portionsbeutel koffeinfreier Kaffee | пакетика кофе без кофеина
  - 2 porcions de llet | porciones de Leche | milk portions | portions de lait | Portionen Milch | порции молока
- Sucre | azúcar | sugar | sucre | Zucker | сахар

☎ Ext. 722

🕒 08:00h – 22.00h



## AMANIDES & PASTA

Amanides · Ensaladas · Salades · Салаты &amp; Pasta

**AMANIDA DE TONYINA..... 7,25€**

Ensalada de atún

Tuna salad

Salade de thon

Салат с тунцом

**AMANIDA MIXTA..... 6,70€**

Ensalada mixta

Mixed salad

Salade mixte

Коминированный салат

**NOODLES AMB VERDURES****AL WOK I SALSA TAMARI..... 9,15€**

Noodles con verduras al wok y salsa Tamari

Wok noodles with vegetables and Tamari sauce

Noodles aux légumes sautés au wok à la sauce Tamari

Лапша с овощами, обжаренными в стиле вок, и соусом тамари

**NOODLES AMB POLLASTRE****I SALSA TERIYAKI..... 9,15€**

Noodles con pollo y salsa Teriyaki

Noodles with chicken and Teriyaki sauce

Noodles au poulet à la sauce Teriyaki

Лапша с курицей и соусом терияки

## SANDWICHES

**BIQUINI..... 3,60€**

Toasted ham and cheese sandwich

Sandwich de pain de mie au jambon d'York et au fromage

Бикини. Сэндвич с подрумяненной ветчиной и сыром

**MARESMÉ..... 4,25€**

Pernil dolç, formatge, tomàquet, enciam i maionesa

Jamón york, queso, tomate, lechuga y mayonesa

Ham, cheese, tomato, lettuce and mayonnaise

Jambon blanc, fromage, tomate, laitue et mayonnaise

Ветчина, сыр, помидор, салат, майонез

☎ Ext. 722

🕒 08:00h – 22.00h

**ROOM SERVICE**  
**+3€**

## TORRADES DE PA DE PAGÈS

Tostadas de pan de payés · Toasted peasant bread ·  
Toasts de pain de campagne · Тосты из деревенского  
хлеба

**TORRADA AMB XORIÇO IBÈRIC** ..... **4,60€**

Tostada con chorizo ibérico  
Iberian chorizo on toast | Toast au chorizo ibérique  
Тост с иберийской колбаской «чорисо»

**TORRADA AMB LLOM EMBOTIT IBÈRIC** ..... **6,05€**

Tostada con lomo embuchado ibérico  
Iberian cured pork loin sausage on toast  
Toast à la saucisse d'échine de porc ibérique  
Тост с иберийским сыровяленным свиным филеом

**TORRADA AMB PERNIL DE GALL DINDI** ..... **4,60€**

Tostada con jamón de pavo | Turkey ham on toast  
Toast au jambon de dinde | Тост с ветчиной из индейки

**TORRADA AMB FORMATGE MANXEGO** ..... **5,85€**

Tostada con queso Manchego  
Manchego cheese on toast  
Toast au fromage Manchego  
Тост с сыром Манчего

## PIZZA

**PIZZA BARBACOA** ..... **9,55€**

Tomàquet, mozzarella, salsa barbacoa,  
salsa bolonyesa, ceba, bacó i espècies  
Tomate, mozzarella, salsa barbacoa,  
salsa boloñesa, cebolla, beicon y especias

Tomato, mozzarella, barbaecue sauce,  
Bolognese sauce, onion, bacon and spices

Tomate, mozzarella, sauce barbecue,  
sauce bolognaise, oignon, bacon et épices

Tomaten, Mozzarella, Barbecue-Sauce,  
Bolognese-Sauce, Zwiebel, Speck und Gewürze

### ПИЦЦА БАРБЕКЮ

Помидоры, моцарелла, соус барбекю,  
соус болоньезе, лук, бекон и специи

**6 FORMAGGI** ..... **9,55€**

Tomàquet, emmental, mozzarella, gouda, brie,  
parmesà, formatge blau, orenga i alfàbrega  
Tomate, emmental, mozzarella, gouda, brie,  
parmesano, queso azul, orégano y albahaca  
Tomato, emmental, mozzarella, gouda, brie,  
Parmesan, blue cheese, oregano and basil  
Tomate, emmental, mozzarella, gouda, brie,  
parmesan, bleu, origen et basilic

### 6 ВИДА СЫРОВ

Помидоры, сыры эменталь, моцарелла, гоуда,  
бри, пармезан, голубой сыр, душица и базилик

**MARGHERITA** ..... **8,45€**

Tomàquet, mozzarella, orenga i alfàbrega  
Tomate, mozzarella, orégano y albahaca  
Tomato, mozzarella, oregano and basil  
Tomate, mozzarella, origan et basilic

### МАРГАРИТА

Помидоры, моцарелла, душица и базилик

## POSTRES

**COPA DE GELAT, 2 BOLES** ..... **4,40€**

(vainilla, maduixa i xocolata)  
Copa de helado, 2 bolas (vainilla, fresa y chocolate)  
Cup of ice cream, 2 balls (vanilla, strawberry and  
chocolate)  
Coupe de glace, 2 boules (vanille, fraise et chocolat)

Креманка с мороженым ассорти, 2 шарика  
(ванильным, клубничным и шоколадным)

**IOGURT** ..... **3,15€**

Yogur  
Yogurt  
Yaourt  
Йогурт

**LES NOSTRES FRUITES** ..... **4,95€**

Nuestras frutas  
Our fruits  
Nos fruits  
Фирменные фрукты

## REFRESCOS

Soft drinks | Безалкогольные напитки

**REFRESCOS** ..... **2,40€**

Soft drinks | Безалкогольные напитки  
Pepsi, Pepsi Light, Pepsi Zero, Kas Naranja,  
Kas Limón, 7up

**ICE TEA LIPTON** ..... **2,60€**

**AQUARADE** ..... **2,90€**

**TE AMB LLLIMONA** ..... **2,40€**

Té con limón | Tea with lemon | Thé au citron  
Чай с Лимоном

**TE VERD I VERMELL** ..... **2,40€**

Té verde y rojo | Green & red Tea | Thé vert et rouge  
Зеленый и красный чай

**SUCS DE FRUITA** ..... **2,45€**

Zumos de fruta | Fruit juices | Jus de fruit  
Фруктовый сок

**SUC DE TARONJA NATURAL** ..... **3,95€**

Zumo de naranja natural | Natural orange juice  
Jus d'orange naturel | Натуральный апельсиновый сок







## CERVESES

Cervezas | Beers | Bière | Пиво

<b>ESTRELLA DORADA</b> .....	<b>2,60€</b>
<b>BUD</b> .....	<b>2,95€</b>
<b>SAN MIGUEL</b> .....	<b>2,75€</b>
<b>HEINEKEN</b> .....	<b>3,50€</b>
<b>CORONA</b> .....	<b>4,30€</b>
<b>VOLL DAMM</b> .....	<b>3,35€</b>
<b>FREE DAMM S/A</b> .....	<b>2,80€</b>
безалкогольное	



## VINS

Vinos | Wines | Vins | Вина  
Negre, Blanc i rosat | Tinto blanco y rosado | Red, White,  
Rosé | Rouge, Blanc, Rosé | Красное, Белое, Розовое

<b>AQUA HOTEL (DO Penedès)</b> .....	<b>10,50€</b>
<b>VINYA FARRIOL SEMI (DO Penedès)</b> .....	<b>10,95€</b>
<b>VIÑA POMAL (DO RIOJA)</b> .....	<b>15,25€</b>

## CAVES

Cavas | Cava | Игристые кавы

<b>AQUA HOTEL BRUT</b> .....	<b>18,50€</b>
<b>ANNA DE CODORNIU</b> .....	<b>27,00€</b>

Totes les comandes de Room Service es preparen a mesura que es van rebent. Preguem tinguin en compte que el temps d'espera és d'aproximadament 15 - 20 minuts des de la realització de la comanda. Agraïm la seva paciència i comprensió.

Todos los pedidos de Room Service se preparan a medida que se van recibiendo. Rogamos tomen nota que el tiempo de espera es de aproximadamente 15 - 20 minutos tras realizar el pedido. Agradecemos su paciencia y comprensión.

We prepare the Room Service orders as we receive. Wait times are typically 15 - 20 minutes once the order is placed. We thank you for your patience and understanding.

Toutes les commandes de Room Service sont disposées quand ils sont reçus. S'il vous plaît, notez le temps d'attente est d'environ 15 - 20 minutes après avoir fait la commande. Nous vous remercions de votre patience et compréhension.

Все заказы в рамках обслуживания номеров готовятся по мере поступления. Просим Вас учитывать, что время ожидания составляет приблизительно 15 - 20 минут с момента подачи заказа. Благодарим за терпение и понимание.



Comandes | Pedidos | Orders | Commandes | Заказы:  
Tel. Ext. 722



Horari | Horario | Hours | Horaire  
Время работы:  
08:00h - 22.00h

Demani la nostra carta de vins, caves i cafès.  
Solicite nuestra carta de vinos, cavas y cafés.  
Request our wine, cava and coffee list.  
Demandez nous notre carte de vins,  
cavas et cafés.

Спрашивайте нашу карту вин,  
игристой кавы и кофе.



Ext. 722



08:00h - 22.00h



# AQUA HOTEL

---

Aquamarina & Spa \*\*\*\*

Bertran Park \*\*\*\*

Montagut Suites \*\*\*\*\*

Onabrava & Spa \*\*\*\*\*

Promenade \*\*\*\*

Silhouette & Spa \*\*\*\*

Nostre Mar Apartaments \*\*\*

---

[info@aquahotel.com](mailto:info@aquahotel.com)

**Ctrl. Reservas 93 767 87 74**

**[www.aquahotel.com](http://www.aquahotel.com)**



AQUA  
HOTEL  
GRUP